

**UMOWA nr [■]/[■]**

Niniejsza umowa (zwana dalej „**Umową**”) została zawarta w Warszawie w dniu określonym w §8 ust. 10, pomiędzy:

**Skarbem Państwa - Głównym Inspektorem Transportu Drogowego z siedzibą w Warszawie** przy Al. Jerozolimskie 94, 00 – 807 Warszawa, NIP: 5262596640, REGON: 017427604, zwanym dalej „**Zamawiającym**”,  
reprezentowanym przez [■],

a

\* gdy Wykonawcą jest spółka prawa handlowego:

[■], z siedzibą w [■] przy ulicy [■], (kod pocztowy i nazwa miejscowości), wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy [■], [■] Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr [■], NIP: [■], REGON: [■], wysokość kapitału zakładowego [■], zwaną dalej „**Wykonawcą**”,  
reprezentowaną przez [■],

\* gdy Wykonawcą jest osoba fizyczna prowadząca działalność gospodarczą:

Panem/Panią [■], zamieszkałym/ą w [■] (kod pocztowy), przy ulicy [■], prowadzącym/ą działalność gospodarczą pod firmą [■], adres wykonywania działalności gospodarczej: [■], na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej RP, PESEL: [■], NIP: [■], REGON: [■], zwanym/ą dalej „**Wykonawcą**”,

\* gdy Wykonawcą jest osoba fizyczna nieprowadząca działalności gospodarczej:

Panem/Panią [■], zamieszkałym/ą w [■] (kod pocztowy), przy ulicy [■], legitymującym/ą się dowodem osobistym numer: [■] seria [■], wydanym przez [■], dnia [■], PESEL: [■], zwanym/ą dalej „**Wykonawcą**”,

\* gdy Wykonawcą jest spółka cywilna:

Panem/Panią [■], zamieszkałym/ą w [■] (kod pocztowy), przy ulicy [■], prowadzącym/ą działalność gospodarczą pod firmą [■], na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej RP, PESEL: [■], NIP: [■], REGON: [■],

Panem/Panią [■], zamieszkałym/ą w [■] (kod pocztowy), przy ulicy [■], prowadzącym/ą działalność gospodarczą pod firmą [■], na podstawie wpisu do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej RP, PESEL: [■], NIP: [■], REGON: [■],

prowadzącymi wspólnie działalność gospodarczą w formie spółki cywilnej pod nazwą [■], na podstawie umowy z dnia [■], NIP: [■], REGON: [■], reprezentowanymi przez [■], zwanymi dalej „**Wykonawcą**”,<sup>1</sup>

zwanymi w dalszej części również „**Stronami**”, a każde z osobna „**Stroną**”.

---

<sup>1</sup> Treść zostanie dostosowana do podmiotu, który zawrze Umowę jako Wykonawca.

## § 1.

### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy (dalej określanym również jako: „**Przedmiot Umowy**”) jest usługa rezerwacji, sprzedaży i dostarczania biletów lotniczych, biletów kolejowych oraz polis ubezpieczeniowych związanych z realizacją zagranicznych podróży służbowych pracowników Inspekcji Transportu Drogowego.
2. W ramach Przedmiotu Umowy Zamawiający może złożyć u Wykonawcy zamówienie na:
  - a) bilety lotnicze,
  - b) bilety kolejowe,
  - c) ubezpieczenia podróżnych i ich bagażu,
3. Wykonawca jest zobowiązany do realizacji Przedmiotu Umowy zgodnie z postanowieniami Umowy, zaproszeniem do składania ofert (dalej określanym jako: „**Zaproszenie**”), stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy, oraz ofertą Wykonawcy, stanowiącą załącznik nr 5 do Umowy.
4. Świadczona usługa winna być zgodna z normami obowiązującymi w cywilnym transporcie lotniczym oraz kolejowym, oraz przepisami prawa.
5. Wykonawca zobowiązuje się do realizowania Przedmiotu Umowy z uwzględnieniem zasady oszczędnego gospodarowania środkami Zamawiającego oraz z zachowaniem wymaganego standardu usług.

## §2.

### Warunki realizacji

1. Umowa obowiązuje przez okres 12 miesięcy roku lub do wyczerpania kwoty maksymalnego wynagrodzenia określonego w §4 ust. 1, w zależności od tego, które ze zdarzeń wystąpi jako pierwsze.
2. Wykonawca w ramach realizacji Przedmiotu Umowy zobowiązany jest:
  - 2.1 do zapewnienia w systemie 24 godziny na dobę przez 7 dni w tygodniu, nie wyłączając dni ustawowo wolnych od pracy, działania alarmowego serwisu telefonicznego (Call Center) pod numerem: [■], w ramach którego Zamawiający będzie mógł dokonać wszelkich operacji dotyczących usług objętych Przedmiotem Umowy, w tym składania i odwoływania zamówień usług objętych Przedmiotem Umowy;
  - 2.2 do prowadzenia i przysyłania Zamawiającemu comiesięcznych zestawień zbiorczych przygotowanych zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do Umowy określających wykorzystanie narastająco kwoty wynagrodzenia Wykonawcy określonego w §4 ust. 1 w (w wersji elektronicznej) zawierających w szczególności: imię i nazwisko pasażera, imię i nazwisko osoby dokonującej zakupu, trasę przelotu lub przejazdu, datę podróży i powrotu, cenę jednostkową biletu lub polisy do zapłacenia oraz, zastosowany opust cenowy w terminie: **do 15 dnia miesiąca następnego** - w wersji elektronicznej;
  - 2.3 na żądanie Zamawiającego Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia, w terminie 5 dni od dnia zgłoszenia żądania w formie elektronicznej, Zamawiającemu zestawienia kwartalnego oraz rocznego uwzględniającego zakres danych wskazanych w ust. 2.2;
  - 2.4 do kompleksowej, całodobowej obsługi w zakresie rezerwacji, zakupu i dostawy biletów, ubezpieczenia;
  - 2.5 bezzwłocznie i na bieżąco informować Zamawiającego telefonicznie o wszystkich zmianach dotyczących zarezerwowanej podróży. Informacje te muszą być potwierdzone przez Wykonawcę za pośrednictwem poczty elektronicznej;
  - 2.6 do przekazywania Zamawiającemu za pośrednictwem poczty elektronicznej potwierdzenia rezerwacji, zawierającego ostateczną datę wykupu przez Zamawiającego biletów;

- 2.7 do informowania Zamawiającego za pośrednictwem poczty elektronicznej o zbliżających się terminach wykupu biletów, których rezerwacji dokonano we wcześniejszym terminie, co najmniej na 24 godziny przed terminem wykupu biletu;
- 2.8 do bezpłatnego dostarczania biletów najpóźniej na 24 godziny od złożenia zamówienia;
- 2.9 do organizowania i zabezpieczenia kompleksowej realizacji Przedmiotu Umowy zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajów docelowych;
- 2.10 do wykonywania obowiązków dotyczących składania odwołań i reklamacji związanych z realizacją zamówień, a zwłaszcza reprezentowania Zamawiającego w sprawach reklamacyjnych dotyczących m.in. przewozów realizowanych na podstawie sprzedanych biletów, w szczególności w przypadku zwrotu biletów niewykorzystanych z winy przewoźnika lub z przyczyn losowych;
- 2.11 do świadczenia usług będących Przedmiotem Umowy (w zakresie zakupu biletów lotniczych) spełniających standardy IATA (Międzynarodowego Zrzeszenia Przewoźników Powietrznych);
- 2.12 w przypadku konieczności zmiany godzin, miejsca lub terminu przesiadek w połączeniach wieloetapowych, uniemożliwiających Zamawiającemu osiągnięcie celu podróży, Wykonawca dostarczy Zamawiającemu inny bilet lub bilety, umożliwiające dotarcie do miejsca przeznaczenia w pierwotnie planowanym czasie, a pierwotnie dostarczony bilet lub bilety zostaną anulowane bez ponoszenia kosztów przez Zamawiającego, w tym bez ponoszenia dodatkowej opłaty transakcyjnej. Powyższe dotyczy wyłącznie sytuacji niezależnych od Zamawiającego. Zamawiający zobowiązany jest poinformować o powyższych okolicznościach Wykonawcę telefonicznie i potwierdzić zmianę za pośrednictwem poczty elektronicznej;
- 2.13 powiadomienia Zamawiającego w ciągu 1 godziny od prośby o dokonanie rezerwacji o założonej rezerwacji biletu drogą elektroniczną;
- 2.14 do zachowania w poufności wszystkich powierzonych mu w trakcie obowiązywania Umowy informacji, uzyskanych w związku z wykonywaniem czynności objętych Umową, utrzyma zawartość baz danych w tajemnicy i nie ujawni jej żadnym osobom trzecim, chyba, że istnieje obowiązek ich ujawnienia wynikający z przepisów prawa polskiego, orzeczenia sądu lub prawomocnego aktu administracyjnego właściwego organu administracji publicznej, oraz do zabezpieczenia baz danych i wszelkich otrzymanych dokumentów przed kradzieżą i zaginięciem lub nieuprawnionym udostępnieniem;
- 2.15 Zamawiający każdorazowo może zweryfikować propozycje lotów, przejazdów kolejowych i jeżeli stwierdzi, że oferta zaproponowana przez Wykonawcę nie jest w jego ocenie najkorzystniejsza, to może zażądać od Wykonawcy przedstawienia nowej korzystniejszej propozycji, w tym przedstawienia oferty w powyższym zakresie wskazanej przez Zamawiającego;
- 2.16 Obowiązki Wykonawcy określone w niniejszym paragrafie stanowią skrócone zestawienie jego zobowiązań. Szczegółowy i wiążący katalog obowiązków zawarty jest w Części II ust. 7 Zaproszenia do składania ofert, stanowiącego załącznik nr 1 do Umowy.
3. Rezerwacja, zakup i dostawa biletów oraz polis ubezpieczeniowych przez Wykonawcę odbywać się będzie zgodnie z bieżącymi potrzebami Zamawiającego na podstawie zamówień przekazywanych przez osobę upoważnioną do Wykonawcy pod numerami i adresami:
  - a) rezerwacja biletów lotniczych: adres email: [■], nr telefonu: [■];
  - b) rezerwacja biletów kolejowych: adres email: [■], nr telefonu: [■];
  - c) polisy ubezpieczeniowe: adres email: [■], nr telefonu: [■].

4. Wykonawca udzieli Zamawiającemu odpowiedzi na przesłane za pośrednictwem poczty elektronicznej zgłoszenia zapotrzebowania na bilety, w ciągu .....<sup>2</sup> od chwili jego otrzymania – zgodnie Zaprośeniem do składania ofert, stanowiącym załącznik nr 1 do Umowy. Odpowiedź, o której mowa w zd. 1, dotycząca biletów kolejowych lub lotniczych, będzie zawierać co najmniej propozycję optymalnego połączenia, oraz co najmniej dwa warianty ofert, zawierające:
  - 1) połączenie o najkrótszym łącznym czasie podróży i jak najmniejszej ilości międzylądowań oraz przesiadek, oraz
  - 2) najtańsze połączenie z uwzględnieniem obniżenia standardu lotu.
5. Bilety wystawiane będą w formie e-biletów.
6. Bilet wystawiony przez Wykonawcę musi być wygenerowany bezpośrednio z serwera systemu rezerwacyjnego Wykonawcy i zawierać dane cenotwórcze biletu.
7. Wykonawca prześle e-bilety na wskazany przez Zamawiającego adres poczty elektronicznej niezwłocznie po zatwierdzeniu zakupu, jednak nie później niż w terminie wskazanym w ust. 2 pkt 2.13).
8. Wystawione bilety:
  - 8.1. lotnicze, powinny zawierać co najmniej następujące informacje:
    - a) oznaczenie linii lotniczej (przewoźnika);
    - b) dane pasażera/ów (imię i nazwisko);
    - c) numer lotu;
    - d) miejsce i termin (data, godzina) wylotu i przylotu;
    - e) informacje o ewentualnych przesiadkach;
    - f) całkowitą cenę biletu (z uwzględnieniem ceny biletu przewoźnika z przewidzianymi wszystkimi należnymi podatkami, dopłatami, opłatami oraz innymi należnościami);
    - g) warunki taryfy przewoźnika;
    - h) klasę biletu;
    - i) łączny czas przelotu;
    - j) numer biletu,
    - k) numer miejsca.
  - 8.2. kolejowe, powinny zawierać co najmniej następujące informacje:
    - a) oznaczenie przewoźnika;
    - b) dane pasażera/ów (imię i nazwisko);
    - c) miejsce i termin (data, godzina) odjazdu;
    - d) miejsce i termin (data, godzina) przyjazdu;
    - e) informacje o ewentualnych przesiadkach;
    - f) cenę biletu (z uwzględnieniem ceny biletu przewoźnika z przewidzianymi wszystkimi należnymi podatkami, dopłatami, opłatami oraz innymi należnościami);
    - g) rodzaj pociągu oraz klasę podróży;
    - h) numer pociągu, wagonu i miejsca do siedzenia;
    - i) rodzaj ulgi.
9. W szczególnych przypadkach możliwe jest przekazanie Zamawiającemu biletu w inny sposób, po uzyskaniu zgody Zamawiającego, jednakże z zastrzeżeniem, że sposób ten umożliwi rozpoczęcie podróży w wyznaczonym terminie.
10. Zamawiający ma prawo wycofać zgłoszone zapotrzebowanie w zakresie zlecenia na dany zakup biletu jeśli opóźnienie dotyczące tego zlecenia względem terminu

---

<sup>2</sup> Do uzupełnienia, zgodnie ze złożoną ofertą.

określonego w §2 ust. 4 przekroczy 12 godzin.

11. W zakresie zakupu polis ubezpieczeniowych:

- 1) Zamawiający wymaga, aby Wykonawca wykupił i przekazał najtańsze polisy ubezpieczeniowe dla poszczególnych osób;
- 2) Zamawiający może wymagać wystawienia polisy także dla osób, którym nie zostały zakupione bilety przez Zamawiającego, a udających się w podróż służbową w szczególności innymi środkami lokomocji np. samochód;
- 3) Zamawiający wymaga przesłania mu polisy w formie pisemnej lub elektronicznej, według wyboru Zamawiającego;
- 4) Zamawiający wymaga, aby na każdej polisie znajdował się numer telefonu do całodobowej centrali alarmowej, do której ubezpieczony zgłaszał będzie powstałe szkody.
- 5) Zamawiający wymaga, aby polisa ubezpieczeniowa obejmowała podstawowy pakiet ubezpieczeniowy, w tym, co najmniej:
  - a) KL - ubezpieczenie kosztów leczenia, w tym w związku z zachorowaniem na COVID-19, w zakresie: bezpośredniej opieki lekarskiej, badań, zabiegów medycznych, zakupu leków, transportu ubezpieczonego do szpitala, pobyt w szpitalu, transportu do Polski, podróży i pobytu osoby towarzyszącej jeśli jej obecność jest niezbędna do załatwiania spraw związanych z powrotem ubezpieczonego do kraju, transport zwłok ubezpieczonego do miejsca pochówku w Polsce lub pochówku za granicą;
  - b) NNW - ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków;
  - c) ubezpieczenie bagażu od zaginięcia lub uszkodzenia podczas podróży;
- 6) Minimalne sumy ubezpieczenia poszczególnych typów ubezpieczeń określa poniższa tabela:

| Typy ryzyk ubezpieczeniowych oraz minimalne sumy ubezpieczenia | Polska    | Europa: wszystkie kraje basenu Morza Śródziemnego | Reszta świata |
|----------------------------------------------------------------|-----------|---------------------------------------------------|---------------|
| KL                                                             | x         | 10.000 EUR                                        | 20.000 EUR    |
| NNW                                                            | 7.000 PLN | 7.000 PLN                                         | 7.000 PLN     |
| Ubezpieczenie bagażu                                           | x         | 800 PLN                                           | 800 PLN       |

- 7) Zamawiający zastrzega sobie prawo do rozszerzenia podstawowego pakietu ubezpieczenia o dodatkowe usługi ubezpieczeniowe. W takim przypadku obowiązywały będą ceny z aktualnego cennika ubezpieczyciela.

### § 3.

#### Osoby upoważnione do kontaktów

1. Osobami upoważnionymi do dokonywania rezerwacji oraz zakupu biletów oraz polis ubezpieczeniowych ze strony Zamawiającego, oraz odbioru tych zamówień, a także osobami sprawującymi nadzór nad realizacją Umowy i osobami do bieżącego kontaktu są:
  - a) [■], adres email: [■], nr telefonu: [■];

- b) [■], adres email: [■], nr telefonu: [■];
2. Osobami upoważnionymi ze strony Wykonawcy, do bieżących kontaktów z Zamawiającym w zakresie realizacji Umowy są:
- a) [■], adres email: [■], nr telefonu: [■];
- b) [■], adres email: [■], nr telefonu: [■].
3. Osobą upoważnioną ze strony Wykonawcy, do całościowego nadzoru nad prawidłową realizacją Umowy jest:
- a) [■], adres email: [■], nr telefonu: [■].
4. Zamawiającemu i Wykonawcy przysługuje prawo do zmiany osób upoważnionych do kontaktu bez konieczności dokonywania zmian w niniejszej Umowie. W przypadku zmiany osoby, o której mowa w zd. 1, Strona niezwłocznie zawiadamia o tym drugą Stronę wraz z podaniem danych kontaktowych nowo wyznaczonej osoby.

#### **§ 4.**

##### **Wynagrodzenie i warunki płatności**

1. Maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu wykonania Umowy wynosi: [■] zł (słownie: ... złotych) brutto. Wynagrodzenie to obejmuje wszystkie koszty Wykonawcy związane z realizacją Przedmiotu Umowy, oraz należne podatki.
2. Wartość biletu lotniczego oferowanego Zamawiającemu w ramach Umowy określana będzie każdorazowo na podstawie cen brutto z uwzględnieniem zniżki wynikającej z obowiązujących promocji oraz składników cenotwórczych dotyczących:
  - a) ceny biletu ustalonej każdorazowo na podstawie ceny biletu przewoźnika z uwzględnieniem wszystkich należnych podatków, opłat oraz innych należności;
  - b) zaoferowanych przez Wykonawcę w ofercie następujących stawek opłaty transakcyjnej stanowiącej prowizję, oraz opustów od cen przewoźnika:
    - a. Opłata transakcyjna za wystawienie i doręczenie Zamawiającemu jednego biletu lotniczego na trasie zagranicznej wynosi: [■] zł brutto (słownie: [■]);
    - b. Wartość opustu od cen przewoźnika biletu lotniczego na trasie zagranicznej, wynosi: [■] % .
3. Wartość biletu kolejowego oferowanego Zamawiającemu w ramach Umowy określana będzie każdorazowo na podstawie cen brutto z uwzględnieniem zniżki wynikającej z obowiązujących promocji oraz składników cenotwórczych dotyczących:
  - a) ceny biletu ustalonej każdorazowo na podstawie ceny biletu przewoźnika z uwzględnieniem wszystkich należnych podatków, dopłat, opłat oraz innych należności;
  - b) zaoferowanych przez Wykonawcę w ofercie następujących stawek opłaty transakcyjnej stanowiącej prowizję, oraz opustów od cen przewoźnika:
    - a. Opłata transakcyjna za wystawienie jednego biletu kolejowego na trasie zagranicznej wynosi: [■] zł brutto (słownie: [■]);
4. Wartość ubezpieczenia oferowanego w ramach Umowy określana będzie jako cena ubezpieczenia za jeden dzień pobytu w opcji standardowej.
5. Wynagrodzenie należne Wykonawcy będzie obliczane jako suma uiszczonej przez Wykonawcę ceny biletu, polisy ubezpieczeniowej oraz opłaty transakcyjnej należnej Wykonawcy w związku z realizacją usługi rezerwacji biletu zgodnie z prawidłowo wystawioną fakturą.
6. Zamawiający nie ma obowiązku zlecania Wykonawcy jakichkolwiek usług lub zamówień stanowiących Przedmiot Umowy w jakimkolwiek zakresie. Ilość zamawianych usług

w ramach Przedmiotu Umowy zależy od bieżącego zapotrzebowania Zamawiającego. W przypadku niewykorzystania wynagrodzenia Wykonawcy określonego w §4 ust. 1 w jakimkolwiek zakresie, Wykonawcy nie przysługują żadne roszczenia w stosunku do Zamawiającego.

7. Wynagrodzenie przysługujące Wykonawcy za wykonanie Przedmiotu Umowy zależy od ilości i wartości faktycznie zleconych i należycie wykonanych usług objętych Przedmiotem Umowy.
8. Do ceny netto biletów, polis ubezpieczeniowych Wykonawca doliczy podatek VAT, zgodnie z przepisami obowiązującymi w dniu powstania obowiązku podatkowego.
9. Zamawiający w związku z realizacją Umowy będzie płatnikiem faktur wystawionych przez Wykonawcę.
10. Strony akceptują wystawianie i dostarczanie faktur w formie elektronicznej, w formacie PDF.
11. Faktury elektroniczne wystawiane Zamawiającemu będą wysyłane na adres poczty elektronicznej: [■].
12. Zamawiający zobowiązuje się do poinformowania Wykonawcy o każdorazowej zmianie adresu poczty elektronicznej wskazanego w ust. 11.
13. Osobami upoważnionymi do kontaktów w sprawie faktury ze strony Zamawiającego są:
  - 1) [■], adres poczty elektronicznej: [■], nr telefonu: [■],
  - 2) [■], adres poczty elektronicznej: [■], nr telefonu: [■].
14. Zamawiający wyraża zgodę, aby Wykonawca wystawił faktury bez podpisu Zamawiającego na fakturach.
15. Każda faktura musi zawierać następujące informacje:
  - 15.1. w przypadku biletu lotniczego:
    - a) datę wystawienia biletu, nr biletu;
    - a) imię i nazwisko osoby, dla której bilet jest wystawiony;
    - b) wyszczególnienie trasy (oznaczenie kodowe miast);
    - c) datę wylotu i przylotu;
    - d) klasę biletu;
    - e) cenę biletu według taryfy przewoźnika (w PLN);
    - f) opłatę transakcyjną i kwotę opustu - zgodnie ze złożoną ofertą (w PLN);
    - g) cenę ostateczną do zapłaty (w PLN);
    - h) dane osoby zamawiającej.
  - 15.2. w przypadku biletu kolejowego:
    - a) nr biletu, opłatę transakcyjną (zgodnie ze złożoną ofertą w PLN), kwotę opustu (w PLN);
    - b) imię i nazwisko pasażera;
    - c) trasę przejazdu (oznaczenie kodowe miast);
    - d) datę wyjazdu lub powrotu;
    - e) cenę biletu wg taryfy przewoźnika;
    - f) klasę biletu;
    - g) cenę ostateczną do zapłaty.
16. Wynagrodzenie Wykonawcy zostanie wypłacone na podstawie prawidłowo wystawionej faktury w terminie do 21 dni od daty jej dostarczenia do Zamawiającego. Faktury będą wystawiane każdorazowo po wykonaniu usługi objętej przedmiotem zamówienia.
17. Podstawą do wystawienia faktur jest akceptacja zamówienia przez Zamawiającego za pośrednictwem poczty elektronicznej.
18. Wynagrodzenie Wykonawcy będzie przekazane na jego rachunek bankowy Wykonawcy numer: [■].

Zmiana rachunku bankowego Wykonawcy wymaga sporządzenia aneksu do umowy.

19. Jako dzień zapłaty Strony uznają dzień zlecenia dyspozycji płatności przez Zamawiającego.
20. Wystawienie faktury niezgodnie z wymaganiami określonymi w ust. 15 będzie uprawniać Zamawiającego do jej odesłania Wykonawcy oraz będzie skutkowało brakiem wymagalności roszczenia wynikającego z faktury.

## **§5.**

### **Kary umowne**

1. W przypadku opóźnienia Wykonawcy w udzieleniu Zamawiającemu odpowiedzi, o której mowa w §2 ust. 4), Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w kwocie 300 złotych za każdy przypadek naruszenia.
2. W przypadku opóźnienia Wykonawcy w dostarczeniu Zamawiającemu biletu w terminie określonym w §2 ust. 2 pkt 2.13), Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w kwocie 600 złotych za każdy przypadek naruszenia.
3. W przypadku dostarczenia biletów niezgodnych z zamówieniem lub w miejsce inne niż uzgodnione z Zamawiającym, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 600 zł za każde zdarzenie. W przypadku opisanym w zd. 1, Zamawiający nie ma ponadto obowiązku zapłaty ceny za bilet.
4. W przypadku zwiększenia przez Wykonawcę ceny biletu, o wyższą kwotę niż zaproponowana w ofercie odpowiednio opłata transakcyjna, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 30% ceny biletu brutto, której dotyczy to zwiększenie ceny.
5. W przypadku zmniejszenia przez Wykonawcę opustu za ceny biletów lotniczych i kolejowych na wszystkich trasach o niższą kwotę niż zaproponowana w ofercie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 30% ceny biletu brutto oraz dwukrotności różnicy pomiędzy kwotą opustu przedstawioną w ofercie Wykonawcy, a naliczoną kwotą opustu.
6. W przypadku naruszenia przez Wykonawcę zasad świadczenia usług zgodnie ze standardami IATA (Międzynarodowego Zrzeszenia Przewoźników Powietrznych) lub w przypadku utraty przez Wykonawcę akredytacji IATA, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 15% wynagrodzenia maksymalnego brutto określonego w §4 ust. 1 umowy.
7. W przypadku naruszenia zasad poufności, o których mowa w §7, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20% maksymalnego wynagrodzenia brutto określonego w §4 ust. 1.
8. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 30% wynagrodzenia maksymalnego brutto, o którym mowa w §4 ust. 1.
9. Suma naliczonych kar umownych nie może przekroczyć równowartości 40% wynagrodzenia maksymalnego brutto Wykonawcy, o którym mowa w §4 ust. 1 Umowy.
10. Zamawiający ma prawo dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych, do wysokości poniesionej szkody.
11. W przypadku spełnienia przesłanek do naliczenia kar umownych z więcej niż jednego tytułu kary umowne będą naliczane niezależnie od siebie.
12. Zamawiający ma prawo potrącenia należnych Zamawiającemu kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy.

## **§6.**

### **Odstąpienie od Umowy**

1. Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy w całości w każdym przypadku, kiedy opóźnienie Wykonawcy względem terminów określonych w §2 ust. 4 lub §2 ust. 2 pkt 2.13) przekroczy 5 dni.
2. Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy w przypadku co najmniej dwukrotnego naruszenia przez Wykonawcę jego zobowiązań wynikających z Umowy. Odstąpienie, o którym mowa w zdaniu 1, będzie poprzedzone wezwaniem do należytego wykonania zobowiązań przez Wykonawcę w terminie nie dłuższym niż 7 dni.
3. Zamawiający ma prawo do odstąpienia od Umowy w przypadku, gdy suma naliczonych kar umownych przekroczy kwotę 30% wynagrodzenia brutto Wykonawcy, o którym mowa w §4 ust. 1 Umowy.
4. W razie odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy, Zamawiający zachowuje prawo do wszelkich kar umownych, w tym kar umownych za naruszenie terminów określonych w Umowie, do których nabył prawo przed dniem odstąpienia od Umowy, nawet jeśli Umowa przewiduje odrębną karę umowną za odstąpienie przez Zamawiającego od Umowy.
5. Odstąpienie od Umowy ma skutek ex nunc, co oznacza, że odstąpienie ma skutek na przyszłość i nie dotyczy części zobowiązań Wykonawcy należycie i terminowo wykonanych do dnia odstąpienia od Umowy. W przypadku odstąpienia od Umowy Zamawiający zachowa prawa, które uzyskał do dnia odstąpienia od Umowy, a Wykonawca zachowuje prawo do wynagrodzenia należnego z tytułu należycie i terminowo wykonanych i odebranych przez Zamawiającego świadczeń w ramach Przedmiotu Umowy.
6. Zamawiający może odstąpić od Umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy lub gdy dalsze wykonywanie Umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu. W tym przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu należycie wykonanej części Umowy.
7. Zamawiający może odstąpić od Umowy, jeżeli w trakcie jej obowiązywania zajdzie co najmniej jedna z okoliczności wskazanych w art. 5 k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. U. UE. L. z 2014 r. Nr 229, str. 1, z późn. zm.) lub art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).

## **§7.**

### **Zachowanie tajemnicy oraz dane osobowe**

1. Wykonawca zobowiązuje się do:
  - 1) zachowania w tajemnicy wszelkich informacji uzyskanych w trakcie realizacji Umowy niezależnie od formy przekazania tych informacji i ich źródła;
  - 2) wykorzystania informacji, o których mowa w pkt 1 jedynie w celach określonych w Umowie;
  - 3) podejmowania wszelkich niezbędnych działań zapewniających, że żadna z osób uzyskujących informacje, o których mowa w pkt 1 nie ujawni tych informacji ani ich źródła zarówno w całości jak i w części osobom trzecim bez uzyskania uprzedniego pisemnego upoważnienia Zamawiającego;
  - 4) ujawniania informacji jedynie tym pracownikom Stron, którym ujawnienie takie będzie uzasadnione i tylko w zakresie, w jakim odbiorca informacji musi mieć do nich dostęp w związku z realizacją zadań służbowych związanych ze współpracą Stron.

2. Strony ustalają, że postanowienia ust. 1 nie mają zastosowania:
  - 1) do informacji ogólnie dostępnych;
  - 2) w przypadku, gdy odbiorcą informacji jest organ uprawniony do ich uzyskania zgodnie z obowiązującymi przepisami.
3. Obowiązek zachowania tajemnicy będzie zachowany przez czas nieoznaczony i będzie obowiązywał także po zakończeniu trwania Umowy.
4. Wykonawca jest zobowiązany do ustalenia z Zamawiającym sposobu przekazywania korespondencji zawierającej informacje mogące mieć wpływ na bezpieczeństwo informacji Zamawiającego.
5. W celu należytej realizacji Umowy Strony udostępniają sobie wzajemnie dane osobowe na podstawie art. 6 ust. 1 odpowiednio lit. b, i f rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.) (dalej: RODO).
6. Udostępnione dane osobowe obejmują:
  - 1) dane pracowników Zamawiającego w zakresie: imię, nazwisko, e-mail, numer telefonu,;
  - 2) dane pracowników Wykonawcy w zakresie: imię, nazwisko, e-mail, numer telefonu.
7. W odniesieniu do ust. 8 – 9, Strony zapewniają wypełnienie obowiązków informacyjnych określonych w art. 12 – 14 RODO poprzez udokumentowane zastosowanie klauzuli informacyjnej, stanowiącej załącznik nr 3 do Umowy (klauzula informacyjna Zamawiającego) i załącznik nr 4 do Umowy (klauzula informacyjna Wykonawcy).

## **§ 8.**

### **Postanowienia końcowe**

1. Wykonawca oświadcza, że nie jest podmiotem podlegającym wykluczeniu, o którym mowa w art. 7 ust. 1 w związku z ust. 9 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).
2. Wszelkie zmiany Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wszelkie nieprawidłowości w realizacji przedmiotu Umowy, w tym także powstałe na skutek działań lub zaniechań osób wyznaczonych przez Wykonawcę do realizacji Umowy, bez względu na formę współpracy z tymi osobami. Wykonawca za działania i zaniechania tych osób ponosi odpowiedzialność jak za działania lub zaniechania własne.
4. Wszelkie wierzytelności Wykonawcy powstałe w związku z Umową lub w wyniku jej realizacji nie mogą być bez uprzedniej pisemnej pod rygorem nieważności zgody Zamawiającego przeniesione przez Wykonawcę na osoby trzecie, ani uregulowane w drodze potrącenia.
5. Wszelkie spory związane z zawarciem lub wykonywaniem Umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
6. Obowiązkiem każdej ze Stron jest pisemne, dokonane najpóźniej w ciągu 24 godzin od chwili, w której stało się to możliwe, zawiadomienie drugiej Strony o wystąpieniu siły wyższej. W zawiadomieniu należy wskazać na rodzaj siły wyższej oraz na sposób, w jaki wpłynęła ona na niemożność dotrzymania przez Stronę zobowiązań umownych. Brak takiego zawiadomienia oznaczać będzie, że siła wyższa nie skutkowałą

niemożnością dotrzymania przez Stronę postanowień umownych, ze wszystkimi konsekwencjami dla Strony, która nie dokona zawiadomienia.

7. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie obowiązujące przepisy prawa polskiego, w szczególności Kodeksu Cywilnego.
8. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, a w szczególności dane go identyfikujące (gdy jest osobą fizyczną ograniczone do imienia i nazwiska, ewentualnie imienia, nazwiska i firmy – jeżeli umowa zawierana jest w ramach prowadzenia działalności gospodarczej), Przedmiot Umowy i wysokość wynagrodzenia podlegają udostępnieniu w trybie ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz.U. z 2020 r. poz. 2176, z późn. zm.).
9. Umowa została sporządzona w języku polskim, w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, z czego dwa egzemplarze przeznaczone są dla Zamawiającego, a jeden dla Wykonawcy/Umowa została sporządzona w języku polskim w postaci elektronicznej i podpisana przy użyciu kwalifikowanych podpisów elektronicznych.
10. Umowa została zawarta z dniem podpisania przez Strony w dacie złożenia podpisu przez ostatnią z nich.
11. W przypadku rozbieżności pomiędzy treścią załączników, w tym Zaproszeniem, a treścią Umowy, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy.
12. Integralną część Umowy stanowią załączniki do niej:
  - Załącznik nr 1 - Zaproszenie do składania ofert na „Świadczenie usług rezerwacji, sprzedaży i sukcesywnych dostaw biletów na potrzeby GITD”;
  - Załącznik nr 2 - Zestawienie zbiorcze wystawionych faktur za wykonane dostawy w ramach Umowy.
  - Załącznik nr 3 - Klauzula informacyjna Zamawiającego dot. przetwarzania danych osobowych.
  - Załącznik nr 4 – Klauzula informacyjna Wykonawcy dot. przetwarzania danych osobowych.
  - Załącznik nr 5 – Oferta Wykonawcy.
  - Załącznik nr 6 - Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

**ZAMAWIAJĄCY**

(data i podpis)

**WYKONAWCA**

(data i podpis)

Załącznik nr 2 - Zestawienie zbiorcze wystawionych faktur za wykonane dostawy w ramach Umowy

*Niniejszą tabelę należy przestać do 15 dnia miesiąca następnego - w wersji elektronicznej;*

| Lp. | Imię i nazwisko pasażera | Imię i nazwisko osoby dokonującej zakupu | Trasa przelotu lub przejazdu | Data podróży | Cena jednostkowa biletu w zł brutto | Cena jednostkowa polisy w zł brutto | Cena jednostkowa noclegu w zł brutto | Zastosowany opust cenowy |
|-----|--------------------------|------------------------------------------|------------------------------|--------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| 1   |                          |                                          |                              |              |                                     |                                     |                                      |                          |
| 2   |                          |                                          |                              |              |                                     |                                     |                                      |                          |
| 3   |                          |                                          |                              |              |                                     |                                     |                                      |                          |
| 4   |                          |                                          |                              |              |                                     |                                     |                                      |                          |
| 5   |                          |                                          |                              |              |                                     |                                     |                                      |                          |

| <b>KLAUZULA INFORMACYJNA W ZWIĄZKU Z PRZETWARZANIEM DANYCH OSOBOWYCH</b><br><b>informacja o przetwarzaniu danych osobowych <u>osób fizycznych, których dane są udostępniane Zamawiającemu przez Wykonawcę w toku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz w toku realizacji Umowy</u></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE, dalej RODO, informuję, że:</p>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>TOŻSAMOŚĆ ADMINISTRATORA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        | Administratorem Państwa danych osobowych przetwarzanych w związku z realizacją niniejszej Umowy (dalej: Umowa) jest Główny Inspektor Transportu Drogowego.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>DANE KONTAKTOWE ADMINISTRATORA</b>                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Mogą się Państwo kontaktować z Administratorem w następujący sposób:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• listownie na adres: Główny Inspektorat Transportu Drogowego, 00-807 Warszawa, Al. Jerozolimskie 94;</li> <li>• poprzez elektroniczną skrzynkę podawczą: /canard_gitd/skrytka;</li> <li>• poprzez adres e-mail: info@gitd.gov.pl;</li> <li>• telefonicznie: 22 220 04 00;</li> <li>• faksem: 22 220 48 99.</li> <li>• poprzez e-Doręczenia: AE:PL-59352-99182-RUECW-23</li> </ul>                                                                                          |
| <b>INSPEKTOR OCHRONY DANYCH</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Wyzaczyliśmy Inspektora Ochrony Danych, z którym mogą się Państwo kontaktować we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych.</p> <p>Z Inspektorem Ochrony Danych mogą się Państwo skontaktować w następujący sposób:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• listownie na adres: Główny Inspektorat Transportu Drogowego, 00-807 Warszawa, Al. Jerozolimskie 94;</li> <li>• poprzez elektroniczną skrzynkę podawczą: /canard_gitd/skrytka;</li> <li>• poprzez adres e-mail: iod@gitd.gov.pl.</li> </ul> |
| <b>CEL PRZETWARZANIA PAŃSTWA DANYCH ORAZ PODSTAWA PRAWNA</b>                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Państwa dane osobowe będą przetwarzane w celu związanym z prowadzonym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego oraz w przypadku reprezentantów Stron Umowy i osób wyznaczonych do kontaktów roboczych oraz odpowiedzialnych za koordynację i realizację Umowy, w celu związanym z zawarciem i realizacją Umowy, w tym prowadzenia bieżącej komunikacji w tym zakresie.</p>                                                                                                                                                                                                         |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                          | <p>Podstawą prawną ich przetwarzania są następujące przepisy prawa:</p> <p>art. 6 ust. 1 lit. b i f RODO.</p> <p>Otrzymaliśmy Państwa dane osobowe od Wykonawcy realizującego Umowę – Państwa pracodawcy, lub podmiotu, z którym Państwo współpracujecie przy jej realizacji.</p> <p>Zakres przetwarzanych Państwa danych osobowych obejmuje służbowe dane kontaktowe takie jak: imię, nazwisko, nazwę Wykonawcy / Podwykonawców, e-mail, telefon,</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>ODBIORCY DANYCH OSOBOWYCH</b>         | <p>Odbiorcami Państwa danych mogą być:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• podmioty, z którymi Zamawiający zawarł lub zawrze, w okresie trwania Umowy, umowy na korzystanie z eksploatowanych przez niego systemów informatycznych, w szczególności systemu poczty elektronicznej. Zakres przekazania danych tym odbiorcom ograniczony jest lub będzie jednak wyłącznie do możliwości zapoznania się z tymi danymi w związku ze świadczeniem usług określonych w tych umowach. Odbiorcy Ci mają obowiązek zachowania poufności pozyskanych w takich okolicznościach wszelkich danych, w tym danych osobowych.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>OKRES PRZECHOWYWANIA DANYCH</b>       | <p>Będziemy przetwarzać Państwa dane osobowe przez okres realizacji Umowy lub do czasu pozyskania informacji, że nie świadczą już Państwo usług w niej określonych. Jeżeli Państwa dane zostały zamieszczone w treści umowy, będą one przetwarzane przez okres wynikający z przepisów prawa o zamówieniach publicznych oraz przepisów prawa o archiwizacji.</p> <p>Państwa dane osobowe nie będą podlegały profilowaniu lub automatycznemu przetwarzaniu / podejmowaniu decyzji.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>PRZYSŁUGUJĄCE PAŃSTWU UPRAWNIENIA</b> | <p>Przysługują Państwu następujące uprawnienia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• prawo dostępu do danych osobowych Państwa dotyczących, zgodnie z art. 15 RODO; informujemy, że jeżeli odnalezienie Państwa informacji wymagałoby od nas niewspółmiernie dużego wysiłku, możemy od Państwa żądać wskazania dodatkowych informacji mających na celu sprecyzowanie Państwa żądania;</li> <li>• prawo do żądania sprostowania Państwa danych osobowych zgodnie z art. 16 RODO;</li> <li>• prawo do żądania ograniczenia przetwarzania Państwa danych osobowych, z zastrzeżeniem ograniczeń określonych w przepisach prawa, m.in. art. 18 ust. 2 RODO;</li> <li>• prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Państwa danych osobowych, z zastrzeżeniem ograniczeń określonych w przepisach prawa, m.in. art. 21 RODO;</li> <li>• prawo do usunięcia Państwa danych osobowych, z wyłączeniem sytuacji określonych w art. 17 ust. 3 RODO;</li> </ul> |

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, adres: <b>ul. Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa</b>, telefon: 22 531-03-00.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>OBOWIĄZEK PODANIA DANYCH</b> | <p>Udostępnienie Państwa danych kontaktowych jako pracowników Wykonawcy świadczących usługi określone w Umowie jest uprawnieniem przysługującym Wykonawcy jako pracodawcy.</p> <p>Udostępnienie danych osobowych innych osób (np. pracowników podwykonawców) wymaga ich uprzedniej zgody.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>DODATKOWE INFORMACJE</b>     | <p>W przypadku osobistego stawiennictwa w siedzibie Głównego Inspektoratu Transportu Drogowego informujemy, że:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Obiekt, w którym zlokalizowana jest siedziba GITD, jest objęty systemem monitoringu wizyjnego zarządcy budynku (jest on w tym przypadku odrębnym administratorem). Klauzula informacyjna informująca o monitoringu wizyjnym prowadzonym przez zarządcę budynku jest umieszczona w miejscu instalacji kamer oraz na recepcji.</li> <li>• Monitoring wizyjny jest również prowadzony przez Administratora, na obszarze użytkowanym przez GITD. Monitoring wizyjny w GITD jest prowadzony na podstawie przepisów prawa powszechnie obowiązującego, w szczególności Kodeksu Pracy, w celu ochrony mienia, zapewnienia bezpieczeństwa oraz zachowania w tajemnicy informacji prawnie chronionych. Źródłem danych systemu monitoringu wizyjnego GITD są zapisy z kamer. Odbiorcami zarejestrowanych danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do ich uzyskania na podstawie przepisów prawa. Dane z monitoringu będą przetwarzane przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.</li> </ul> <p>Szczegółowe informacje o prowadzonym przez Administratora monitoringu wizyjnym obszarów użytkowanych przez GITD są umieszczone przed wejściem do stref nim objętych.</p> |

**Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych**

zawarta dnia \_\_\_\_\_ w \_\_\_\_\_ pomiędzy:

Głównym Inspektorem Transportu Drogowego, zwanym dalej „Administratorem danych”,  
reprezentowanym przez .....

a

....., zwanym dalej „Podmiotem  
przetwarzającym” reprezentowanym przez .....

zwanymi dalej łącznie „Stronami” lub odpowiednio „Stroną”.

**§ 1 Definicje**

Dla potrzeb niniejszej umowy, Administrator danych i Podmiot przetwarzający ustalają następujące znaczenie niżej wymienionych pojęć:

1. Umowa Powierzenia – niniejsza umowa,
2. Umowa Główna – umowa, w związku z którą zawierana jest umowa powierzenia, tj. ....
3. RODO – Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.).

**§ 2 Powierzenie przetwarzania danych osobowych**

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu w trybie art. 28 RODO dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w Umowie Powierzenia.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umową Powierzenia, RODO oraz innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
4. Podmiot przetwarzający może przetwarzać dane osobowe wyłącznie na podstawie udokumentowanych poleceń Administratora, przy czym za takie udokumentowane polecenia uważa się postanowienia Umowy Powierzenia oraz ewentualne inne polecenia przekazywane przez Administratora drogą elektroniczną na adres \_\_\_\_\_ lub na piśmie.

### **§ 3 Zakres, charakter i cel przetwarzania danych**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych w celu i zakresie niezbędnym do realizacji postanowień Umowy Głównej.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych następujących kategorii:
  - 1) pracowników Głównego Inspektoratu Transportu Drogowego,
  - 2) pracowników Wojewódzkich Inspektoratów Transportu Drogowego,
  - 3) członków delegacji zagranicznych współpracujących z Głównym Inspektoratem Transportu Drogowego.
3. Zakres powierzonych Podmiotowi przetwarzającemu do przetwarzania danych osobowych wskazanych w ust. 2 pkt 1 – 3 obejmuje:
  - 1) imiona,
  - 2) nazwisko,
  - 3) stanowisko służbowe,
  - 4) identyfikator służbowy pracownika,
  - 5) adres e-mail,
  - 6) numer telefonu,
  - 7) data urodzenia.
4. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji Umowy Głównej w zakresie określonym w Umowie Powierzenia.

### **§ 4 Obowiązki Podmiotu przetwarzającego**

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzykom związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się prowadzić rejestr wszystkich kategorii czynności przetwarzania dokonywanych w imieniu Administratora danych, o którym mowa w art. 30 ust. 2 RODO i udostępniać go Administratorowi danych na jego żądanie, chyba że Podmiot przetwarzający jest zwolniony z tego obowiązku na podstawie art. 30 ust. 5 RODO.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji Umowy Głównej.
5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b RODO, przetwarzanych danych przez osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji Umowy Głównej, zarówno w trakcie współpracy / zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po ustaniu współpracy / zatrudnienia.
6. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem, zwraca Administratorowi danych wszelkie dane osobowe, a następnie usuwa wszelkie ich istniejące kopie chyba, że prawo unii Europejskiej lub prawo krajowe nakazują przechowywanie danych osobowych.

7. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi danych w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązków określonych w art. 32 – 36 RODO.
8. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się pomagać Administratorowi poprzez odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, w wywiązywaniu się z obowiązku odpowiadania na żądania osób, których dane dotyczą, w zakresie wykonywania ich praw określonych w art. 15 - 22 RODO. W szczególności Podmiot przetwarzający zobowiązuje się – na żądanie Administratora – do przygotowania i przekazania Administratorowi informacji potrzebnych do spełnienia żądania osoby, której dane dotyczą, w ciągu 3 dni od dnia otrzymania żądania Administratora danych.
9. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się stosować się do ewentualnych wskazówek lub zaleceń wydanych przez Administratora danych, organ nadzoru lub unijny organ doradczy zajmujący się ochroną danych osobowych, dotyczących przetwarzania danych osobowych, w szczególności w zakresie stosowania RODO.
10. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania powierzonych danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania powierzonych danych osobowych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania powierzonych danych osobowych przez Podmiot przetwarzający, w szczególności prowadzonych przez organ nadzorczy.
11. W sytuacji podejrzenia naruszenia ochrony danych osobowych, Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do:
  - 1) przekazania Administratorowi danych, drogą elektroniczną na adres [iod@gitd.gov.pl](mailto:iod@gitd.gov.pl), informacji dotyczących naruszenia ochrony danych osobowych w ciągu 24 godzin od jego wykrycia, w tym informacji, o których mowa w art. 33 ust. 3 RODO;
  - 2) przeprowadzenia wstępnej oceny skutków naruszenia praw i wolności osób, których dane dotyczą, i przekazania wyników tej oceny do Administratora danych w ciągu 36 godzin od wykrycia zdarzenia stanowiącego naruszenie ochrony danych osobowych;
  - 3) przekazania Administratorowi danych – na jego żądanie – wszystkich informacji niezbędnych do zawiadomienia osoby, której dane dotyczą, zgodnie z art. 34 ust. 3 RODO, w ciągu 48 godzin od wykrycia zdarzenia stanowiącego naruszenie ochrony danych osobowych.
12. Podmiot przetwarzający, jak i podmiot, który przetwarza dane osobowe w oparciu o § 6 Umowy Powierzenia, jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy Powierzenia, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.

## **§ 5 Prawo kontroli**

1. Administrator danych jest uprawniony do weryfikacji przestrzegania zasad przetwarzania danych osobowych wynikających RODO oraz Umowy Powierzenia przez Podmiot przetwarzający, poprzez prawo żądania udzielenia wszelkich informacji dotyczących powierzonych danych osobowych, a w szczególności do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

2. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h RODO ma prawo kontroli, czy środki zastosowane przez Podmiot przetwarzający przy przetwarzaniu i zabezpieczeniu powierzonych danych osobowych spełniają postanowienia Umowy Powierzenia oraz są zgodne z przepisami prawa.
3. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 3-dniowym jego uprzedzeniem.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym, niż 7 dni.

## **§ 6 Dalsze powierzenie danych do przetwarzania**

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte Umową Powierzenia do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy Głównej, po uzyskaniu uprzedniej, pisemnej, pod rygorem nieważności, zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na pisemne, pod rygorem nieważności, polecenie Administratora danych chyba, że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Administrator danych wyraża zgodę na przekazywanie danych osobowych poza EOG, o ile jest to niezbędne do realizacji Umowy Głównej, w tym w szczególności w związku z dokonywaniem rezerwacji i zakupu biletów lotniczych poprzez systemy GDS.
4. Podmiot przetwarzający dane osobowe w oparciu o niniejszy paragraf winien spełniać te same gwarancje i obowiązki, jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w Umowie Powierzenia.
5. Administratorowi danych będą przysługiwały uprawnienia wynikające z umowy podpowierzenia bezpośrednio wobec podwykonawcy (subprocesora). W przypadku wypowiedzenia lub rozwiązania umowy podpowierzenia, Podmiot przetwarzający poinformuje o tym fakcie Administratora danych w terminie 3 dni od wypowiedzenia lub rozwiązania umowy.
6. Jeżeli Podprzetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych osobowych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora danych za wypełnienie obowiązków przez Podprzetwarzającego spoczywa na Podmiocie przetwarzającym.

## **§ 7 Czas obowiązywania umowy**

Umowa Powierzenia obowiązuje przez okres obowiązywania Umowy Głównej.

## **§ 8 Rozwiązanie umowy**

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę Powierzenia ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
  - 1) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli,  
nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - 2) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową Powierzenia oraz obowiązującymi przepisami prawa;
  - 3) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych;

### **§ 9 Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy powszechnie obowiązujące, w tym Kodeks cywilny oraz RODO.
2. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z Umowy Powierzenia będzie sąd właściwy dla Administratora danych.
3. Wszelkie zmiany Umowy Powierzenia wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Strony zgodnie potwierdzają, że Umowa Powierzenia wiąże od dnia ..... r.
5. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, w tym dwa dla Administratora danych oraz jeden dla Podmiotu przetwarzającego.

.....

**Administrator danych**

.....

**Podmiot przetwarzający**